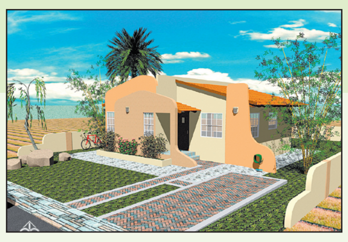
onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 25,-
losse nummers Af 1,25
zaterdag met Ñapa Af 1,50
zaterdag
14 oktober 2006
jaargang 122
nr 237

AMIGOE

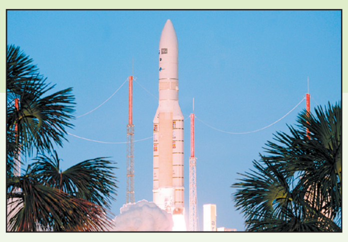
prèkè
Hoffelijk

vandaag inhoud

5 aruba

Casino's geven huis kado

10 sport

Verrassend verlies Mauresmo

13 financieel

Lancering Ariane-5

Voorkeur voor behoud Gemeenschappelijk Hof

Foto: Sharina Henriquez

De talentvolle jonge dichteres Rosabelle Illes opende het symposium over de toekomst van de rechtelijke organisatie op Aruba en de Nederlandse Antillen met het toepasselijk gedicht 'Lady Justice'.

ORANJESTAD — Behoud van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie. Een meerderheid van de aanwezigen op het symposium 'De ontwikkeling van de zittende magistratuur binnen het Caribische deel van het Koninkrijk der Nederlanden' bleek hiervan voorstander.

door Sharina Henriquez

Het symposium vond vrijdagmiddag plaats met als doel gedachten uit te wisselen over het onderwerp. De zaal in het Aruba Resort was de gevuld met vertegenwoordigers uit de politiek en de advocatuur, die luisterden naar visies en stellingen van procureur-generaal Jan Fokkens bij de Hoge Raad en Luis de Lannoy, president van het Gemeenschappelijke Hof van Justitie van de Nederlandse Antillen en Aruba.
Met het uiteenvallen van de Nederlandse Antillen, staat ook de toekomst van het Hof ter discussie. Minister van Justitie Rudy Croes (MEP) had namens de regering eerder aangegeven voorstander te zijn van een eigen Hof op Aruba. Op het symposium kreeg echter de visie van De Lannoy, voor behoud van het Gemeenschappelijke Hof, de meeste bijval.
Ook de aanwezige premier Nelson Oduber (MEP) denkt dat een versnippering van het rechtssysteem, als gevolg van het creëren van meerdere hoven, moet worden voorkomen. "In een gesprek dat al enige tijd terug met de Hoge Raad is gevoerd, is gebleken dat de Hoge Raad als organisatie bij het versnipperen van het rechtssysteem, de cassaties niet meer kan uitvoeren."
PG Fokkens onderstreepte dat nogmaals gistermiddag in zijn visie. "Het opsplitsen van het rechterlijke systeem in meerdere delen, betekent dat wetgeving zodanig uiteen gaat lopen, dat de Hoge Raad dit niet meer kan overzien en daardoor niet meer als hoogste rechtelijke macht op de huidige manier kan functioneren voor het Caribische deel van het Koninkrijk."

Commissie Eilandsraad Curaçao bereikt overeenstemming

WILLEMSTAD — Curaçao blijft staan op een eigen politiekorps en procureur-generaal, spreekt de bereidheid uit om een monetaire unie met St. Maarten aan te gaan en zet in op sanering van zijn gehele schuld door Nederland. Dit bleek vanochtend tijdens een vergadering van de vaste commissie Staatkundige Structuur van de Eilandsraad.

Overigens waren van de zeven leden van de commissie – iedere fractie heeft één lid – er maar vier aanwezig. Rignald Lak (MPK), Nelson Pierre (NPA) en Urvin Macaay (MAN) ontbraken. PAR, PNP, PLKP en FOL waren er wel.
Het belangrijkste knelpunt voor Curaçao tot nu toe is sanering van de enorme schuldenlast van de Antillen. Curaçao gaat ervan uit dat er voor 100 procent wordt gesaneerd, terwijl Nederland uitgaat van een rentelastnorm van 5 procent, wat overeenkomt met circa 85 procent van de totale schuld. Volgens gedeputeerde Zita Jesus-Leito (Algemene Zaken, PAR) zal er over dit punt nader met Nederland moeten worden onderhandeld. "We weten aan welke voorwaarden wij moeten voldoen om in aanmerking te komen voor schuldsanering. Wij hebben ons standpunt. In de komende periode zullen wij hierover verder onderhandelen."
Commissie- en raadslid Oscar Castillo (PAR) verwacht dat Nederland en Curaçao het hierover eens zullen worden. "Nederland eist dat onze schuld niet weer tot deze proporties groeit. Daarin kunnen wij ons vinden. De discussie gaat nu over hoe dit geregeld moet worden. Ik voorzie alleen dat dit een probleem wordt, als Nederland bijvoorbeeld zou stellen maar 80 procent te willen saneren. Het gaat nu alleen maar over de vorm."

Wat blijft is het punt van één procureur-generaal. Castillo verwacht dat dit geen makkelijke discussie zal worden, aangezien beide landen op hun standpunt zullen blijven staan. PLKP'er César Prince verklaarde vanochtend blij te zijn met de vergadering van vandaag. "Curaçao blijft vasthouden aan zijn document 'Eerste aanzet tot een gezamenlijk document Partners in het Koninkrijk'. Het is nu aan Nederland om hierop te reageren."

Vervolg op pagina 6

Politie Bermuda arresteert Deuss

NEW YORK — De politie van Bermuda heeft de Nederlandse zakenman John Deuss gearresteerd. Dat hebben Amerikaanse media zaterdag bericht.
De politie maakte sinds 2 oktober jacht op Deuss. De 64-jarige zakenman wordt door Nederland gezocht in verband met een fraudezaak waarin de op de Curaçao gevestigde bank First Curaçao International Bank (FCIB) van Deuss een hoofdrol speelt. Deze bank bezit de helft van de aandelen van de Bermuda Commercial Bank op Bermuda, waar Deuss en zijn vrouw tot voor kort in zaten. Eerder deze maand diende Nederland bij Bermuda een uitleveringsverzoek in voor Deuss. Justitie verdenkt de zakenman, die al lang op Bermuda woont, van witwaspraktijken. Het is nog niet duidelijk of Deuss wordt uitgeleverd. Volgens zijn advocaat bestaat tussen Nederland en Bermuda geen uitleveringsverdrag.

Italië overspoeld door illegalen

ROME — De Italiaanse kustwacht bracht vanmorgen ongeveer tweehonderd illegalen aan land. De bootvluchtelingen dobberden op ruwe zee bij het Zuid-Italiaanse eiland Lampedusa.

Sinds gisteren bereikten ongeveer vijfhonderd illegalen het Italiaanse eiland. Het gaat om Afrikanen die vanuit Noord-Afrika de oversteek over de Middellandse zee waagden. Lampedusa, tussen Libië en Sicilië, oefent op illegale migranten een vergelijkbare aantrekkingskracht uit als de Canarische Eilanden voor de West-Afrikaanse kust. De Europese Unie buigt zich binnenkort opnieuw over de bootvluchtelingenproblematiek.

Bush tekent voor aanpak internetgokken

WILLEMSTAD/WASHINGTON — President George Bush heeft vrijdag zijn handtekening gezet onder de UIGE Act, waarmee de Verenigde Staten internetgokken gaan aanpakken. Daarmee wordt het banken en creditcardverstrekkers verboden geld over te boeken naar internetbedrijven die zich met gokken bezighouden. Eerder al keurde het Amerikaanse Congres de wet goed.

De Unlawful Internet Gaming Enforcement Act kan volgens sommigen juist ook gunstig uitpakken voor landen in de Caribische regio. Het Britse persbureau *Reuters* bericht dat onlinecasino-operators in Londen massaal afhaken, maar dat bedrijven in Costa Rica, op Antigua en op Curaçao er juist garen bij kunnen spinnen. Op Curaçao zijn verschillende internetgaming-bedrijven actief.

Vervolg op pagina 4

Zweedse minister stapt na week op

STOCKHOLM — In verband met een reeks schandalen is de Zweedse minister Maria Borelius van Handel een week na haar benoeming afgetreden.

Volgens media liet de conservatieve bewindsvrouw haar kindermeisje zwart werken en betaalde ze geen kijk- en luistergeld. Ook deed ze niet op tijd aangifte van de verkoop van aandelen en ontdook ze belastingen bij de koop van een zomerhuisje.
De kersverse premier Fredrik Reinfeldt maakte het aftreden zaterdag bekend. De regering, die vorige week een links kabinet afloste, kampt ook met het schandaal rond minister Cecilia Stego Chilo van Cultuur. Zij zou ook nog nooit de omroepbijdrage hebben voldaan en eveneens haar hulp in het huishouden zwart hebben betaald.

Nieuwe vonnissen voor Lichtend Pad

LIMA — Abimael Guzmán, oprichter en jarenlang leider van de Peruaanse guerrillabeweging Lichtend Pad, is gisteren veroordeeld tot levenslang wegens terrorisme, moord en andere misdaden. De uitspraak is door een civiele rechtbank gedaan in de marinebasis Callao vlakbij Lima waar de inmiddels 71-jarige Guzman sinds zijn arrestatie in 1992 vastzit.

De guerrilla die Guzmán twintig jaar voerde tegen de Peruaanse regering, heeft aan naar schatting 70.000 mensen het leven gekost. De staat sloeg destijds hard terug. Guzmán probeerde in Peru een op maoïstische leest geschoeide volksrepubliek op te richten. Binnen de beweging Lichtend Pad werd persoonsverheerlijking rond Guzmán bedreven. De voormalige hoogleraar filosofie liet zich door zijn aanhangers 'het vierde zwaard van het marxisme' noemen, na Marx, Lenin en Mao.

Guzmán was na zijn arrestatie al eens tot levenslang veroordeeld door een militair tribunaal met anonieme rechters 'zonder gezicht'. Die rechtszaak is in 2003 ongrondwettelijk verklaard.
Naast Guzmán werd ook zijn levensgezellin en nummer 2 van Lichtend Pad, Elena Iparaguirre (60), tot levenslang veroordeeld. Tien andere leiders van *Sendero Luminoso* kregen straffen opgelegd variërend van 25 à 35 jaar.

Geen Ñapa deze week

In verband met de Herfstvakantie (Tussenvakantie) verschijnt er deze week geen Ñapa. Volgende week is de weekendbijlage van de Amigoe er weer.

Spannende verkiezingen Ecuador

Foto: AFP / Mauricio Dueñas.

QUITO — Een vrouw houdt een pamflet van de linkse presidentskandidaat Rafael Correa omhoog. Hij leidde de peilingen, maar is nog lang niet zeker van een overwinning in de verkiezingen die morgen in Ecuador plaatshebben. Correa heeft 26 procent van de kiezers achter zich staan, volgens een onderzoek afgelopen weekeinde. Kort achter hem staat Alvaro Noboa, de rijkste man van het land, met 20 procent van de stemmers. Gematigd socialist en voormalig vice-president Leon Roldos krijgt in de barometer 17 procent, de conservatieve Cynthia Viteri 11 procent.

Imams aanvaarden spijt paus

LOS ANGELES — Veertig moslimgeestelijken en wetenschappers hebben in een open brief aan paus Benedictus XVI diens excuses aanvaard over zijn eerdere opmerkingen over de islam. De brief wordt morgen overhandigd aan de nuntius in Jordanië, aldus het in Californië gevestigde blad Islamica Magazine.

De paus citeerde vorige maand tijdens zijn bezoek aan Duitsland een middeleeuwse Byzantijnse keizer die de islam slecht en onmenselijk had genoemd, omdat profeet Mohammed het geloof met het zwaard wilde verspreiden. In de moslimwereld deden de uitlatingen van de paus veel stop opwaaien.

De paus zei later dat het niet zijn persoonlijke overtuiging was en dat het hem speet dat moslims waren gekwetst door de middeleeuwse tekst. In de brief pleiten de moslimleiders voor een dialoog tussen het christendom en de islam om vooroordelen in het Westen weg te nemen.

Aandacht voor blindenstok

ORANJESTAD — FAVI, de stichting voor blinden en slechtzienden, heeft vrijdag in San Nicolas actie gevoerd om weggebruikers bewust te maken van het belang van de blindenstok. Op verschillende zebrapaden op de Pastoor Hendrikstaat staken blinden met hun witte stok met rode banden de weg over. Politie en vrijwilligers zagen erop toe dat alles in goede banen werd geleid en veilig verliep. Een aantal ziende kinderen kon ook zelf aan den lijve ondervinden hoe het voelt om over te steken zonder dat je iets kan zien. Met een opkomst van ongeveer veertig personen kan FAVI de actie zeer geslaagd noemen. Voor aanvang van de actie werd een minuut stilte in acht genomen ter nagedachtenis aan de recentelijk bij een verkeersongeval omgekomen Joost Veroude. Aan voorbijgangers werden folders uitgedeeld. Alle scholen in San Nicolas kregen een poster, waarop uitleg werd gegeven over de blindenstok. Vrijwilligers van FAVI bezochten enkele scholen om persoonlijk uitleg te geven.

RED: 'AVP en MEP weigeren hulp Nederland'

ORANJESTAD –– Zowel MEP als AVP willen geen financiële hulp van Nederland, terwijl Aruba nog steeds zeer gebaat is bij deze hulp om ondermeer het begrotingstekort op te lossen. Dat concludeert RED nadat hun motie om ook na 2009 ontwikkelingshulp te krijgen, door beide partijen niet werd ondersteund.

RED probeerde woensdag tijdens een debat in de Staten steun te krijgen voor een motie over het voorzetten van de ontwikkelinghulp vanuit Nederland. Tijdens het kabinet Eman is namelijk overeen gekomen dat Nederland vanaf 2009 Aruba niet meer financieel zal ondersteunen. RED meent echter dat Aruba niet zonder deze steun kan met het oog op de problemen in het onderwijs, ouderenzorg en jeugdzorg. "Al twintig jaar hebben we bovendien een structureel begrotingtekort en het volk weet dat we niet zonder hulp kunnen van een rijk land als Nederland", zegt Rudi Lampe, fractieleider van RED.

In de motie verzoekt de witte partij om een evaluatiemoment in 2007 om te kijken wat de afbouw van de ontwikkelingshulp voor Aruba betekent. Daarnaast is het een verzoek aan de regering om bij de Nederlandse regering erop aan te dringen dat de financiële hulp ook na 2009 wordt voortgezet. De motie kreeg echter geen steun van MEP en evenmin van AVP, waardoor de conclusie van Lampe is dat beide partijen geen steun meer uit Nederland willen. "Het is duidelijk dat de partijen de handen in elkaar hebben geslagen om de fractie van RED te boycotten. Uit onze analyse blijkt dat de reden dat zij geen hulp willen is omdat de partijen geen controle uit Nederland willen."
MEP zegt in een reactie dat het niet gediend is van een dergelijke beschuldiging. Fractieleider Ady Thijsen zegt dat zijn partij de motie niet heeft ondersteunt omdat men van mening is dat de witte partij Aruba een slechte reputatie bezorgt in het buitenland. "Als politicus moet je loyaal blijven ten opzicht van je eigen land. Aruba heeft problemen, maar laten we deze gezamenlijk en met respect voor elkaar aanpakken in plaats dat we de vuile was buiten gaan hangen. Het is bovendien helemaal niet zo dat de MEP en AVP de partij van Lampe hebben geboycot", zegt Thijsen. Maar na de zoveelste beschuldiging van RED aan het adres van de gele partij, meent hij dat een boycot nu wel op zijn plaats is. "Als Lampe vindt dat zijn partij monddood wordt gemaakt, dan heeft hij dat aan zich zelf te danken. Hij heeft ten slotte zelf de rits aangedragen waarmee nu zijn mond wordt dicht geritst."

Ook de AVP is niet gediend van de beschuldiging van Lampe dat zij ondemocratisch bezig zouden zijn omdat ze tegen de motie waren. "We hebben de vrijheid om voor of tegen een motie te zijn, dat is nu juist democratisch. Waarom zouden we zijn amen moeten opvolgen, omdat hij als kleine partij de martelaar wilt uithangen", aldus Carmelita Haynes (AVP). Ze meent bovendien dat Lampe te rooskleurig denkt over financiële steun vanuit Nederland.

"Omdat zaken nu goed gaan in Nederland, betekent niet dat het Nederland het beloofde land is. Alles wat ze ons hebben gegeven met hun linkerhand, hebben ze weer dubbel terug gekregen met hun rechterhand. Wie betaalt, bepaalt." Haynes zegt dat Lampe dit soort zaken over moet laten aan Cipres, de parlementaire commissie die zich bezig houdt koninkrijksaangelegenheden. Deze commissie controleert het handelen van de regering. "Een kleine partij heeft niet het recht om te zeggen hoe een regering moet onderhandelen. We moeten ons nooit in de positie plaatsen dat we gaan bedelen bij de Nederlandse regering. Wél kunnen we met hen onderhandelen."

400 Amerikaanse reisagenten op grootse GoGo-conferentie

ORANJESTAD — Meer dan vierhonderd Amerikaanse reisagenten zijn sinds donderdag op Aruba voor het bijwonen van de jaarlijkse Learning Conference van touroperator GoGo Worldwide Vacations. Inclusief de leveranciers van toeristische producten zijn meer dan 700 personen direct bij de conferentie betrokken.
De reisagenten die aan deze conferentie meedoen zijn door GoGo Worldwide Vacations uitgenodigd op grond van gemaakte omzetten. Ze zijn afkomstig uit alle delen van de Verenigde Staten. De agenten werden op de luchthaven verwelkomd met Arubaanse muziek en onderweg naar het Renaissance Hotel werden zij al in de watten gelegd.
Vrijdag werd besteed aan het bezoeken van de verschillende hotels op het eiland. GoGo organiseert voor de deelnemers een aantal seminars over het eigen product. Daarnaast krijgen de agenten de gelegenheid om eilandtours te maken en mee te doen aan allerlei activiteiten. Door deelname aan de productpresentaties over Aruba kunnen de reisagenten hun ACE, of Aruba Certified Expert, certificaat verdienen, wat inhoudt dat Aruba straks kan steunen op 400 extra Aruba ambassadeurs, verspreid over de Verenigde Staten.
Zondagavond wordt de conferentie besloten met een groot feest op Renaissance eiland. De *Barefoot White on Sunday Night-party* wordt de deelnemers aangeboden door ATA en Ahata.
Myrna Jansen, directeur van Aruba Tourism Authority, verklaarde verheugd te zijn dat de conferentie in recordtempo was 'uitverkocht'. "We zijn ervan overtuigd dat de reisagenten straks heel goed zullen begrijpen waarom ongeveer veertig procent van onze bezoekers jaar in, jaar uit weer terugkomen; dat is het hoogste percentage van willekeurig welke Caribische vakantiebestemming", aldus Jansen. Jorge Pesquera, directeur van Ahata, zei dat het een grote eer is voor Aruba om te worden gekozen als locatie voor het houden van deze belangrijke conferentie.
Laurie Palumbo, senior vice president van GoGo Worldwide Vacations, verklaarde dat een *Learning Conference* nooit eerder zo snel was volgeboekt. "Dat zegt iets over de populariteit van het evenement en over de reputatie van Aruba als top vakantiebestemming."

Vanwege olievlek

De Palm Island tijdelijk dicht

ORANJESTAD — Een olievlek in het water bij De Palm Island heeft korte tijd voor paniek gezorgd bij het personeel en bezoekers.
Vrijdagochtend ontdekten medewerkers in het snorkelgebied een olieachtige substantie in het water. De hoeveelheid was dusdanig dat alle bezoekers uit het water werden gehaald en van het eiland af moesten. Uit voorzorg bleef het amusementseiland de hele middag verder gesloten. In eerste instantie werd de oorzaak van de vervuiling bij Valero gezocht. De olieraffinaderij zorgde daarom voor boten en een helikopter om de omgeving te inspecteren en schoon te maken. Achteraf bleek dat de olie afkomstig was uit de olietank van een boot. De tank was overgelopen en veroorzaakte zo de vervuiling bij De Palm Island.

Afscheid ambassadeur India

ORANJESTAD — De ambassadeur van India, Deepak Bhojwani, met als standplaats Caracas, kwam deze week afscheid nemen van premier Nelson Oduber. Bhojwani is overgeplaatst naar de Colombiaanse hoofdstad Bogota. Premier Oduber verklaarde tijdens de ontmoeting dat hij graag zou zien dat de economische banden met India nauwer worden aangehaald. Het Aziatische land maakt momenteel een enorme ontwikkeling door op het gebied van de informatietechnologie, de farmaceutische industrie en fabricage van geavanceerde medische apparatuur. De ambassadeur nodigde de premier voor de tweede keer uit om met een kleine economische delegatie een bezoek aan zijn land te brengen. Voor het welslagen van dat bezoek zegde de ambassadeur zijn volledige medewerking toe. Bhojwani en zijn delegatie werden tijdens hun korte bezoek aan Aruba begeleid door Eleisah Williams van de afdeling politieke, economische en consulaire zaken van Directie Buitenlandse Betrekkingen.

Nog veel onduidelijk over gevolgen invoering bbo

ORANJESTAD — De invoer van de belasting op bedrijfsomzetten (bbo) is voor sommige ondernemingen nog niet echt aan de orde omdat er nog teveel onduidelijkheden zijn. Andere ondernemers zijn juist wel benieuwd wat voor gevolgen de invoering heeft. Maar de regering is nog steeds van plan de bbo per 1 januari 2007 in te voeren en dat is op korte termijn.

Ondernemers houden er wel degelijk rekening mee dat de bbo ingevoerd zal worden. In de offertes voor 2007 is de bbo meegerekend of er is in de kleine lettertjes opgenomen dat een verhoging met het percentage van de bbo toegestaan is en betaald moet worden.

Het verhogen van de offerte is een mogelijkheid maar het genoemde cijfer van 3 procent is pas definitief als het door de Staten wordt overgenomen. De Staten kunnen beslissen of zij dit percentage overnemen of dat zij dit percentage willen aanpassen. Julius Haarmans van KPMG is benieuwd of de regering van Aruba al dan niet zal kiezen voor fiscale eenheid voor holdings of vennootschappen. "Als er gekozen wordt voor fiscale eenheid, worden diensten en producten die 'binnen de bedrijfsfamilie' geleverd worden, niet belast. Als de regering besluit om voor vennootschappen of holdings geen systeem van fiscale eenheid te hanteren, is de kans groot dat ondernemingen anders ingericht zullen worden. De ondernemers op Aruba zullen dan proberen om omzetbelasting 'binnen de familie' te voorkomen. Op Curaçao en St. Maarten is gekozen voor het systeem met fiscale eenheid maar de regering op Aruba heeft hier nog geen duidelijkheid in gegeven," aldus Haarmans.
Meverly Romano, woordvoerder van de belastingdienst, laat weten dat er tot op heden geen plannen zijn om fiscale eenheid toe te staan. Dit heeft als consequentie dat de bbo zich dus opstapelt, ook bij leveringen binnen de familie. Romano voegt daar aan toe dat de belastingdienst 'al heel ver is' met de voorbereidingen voor de invoering. "Het bbo-plan ligt momenteel bij Directie Wetgeving en zal deze week naar de Ministerraad worden gestuurd. Daarna gaat het plan naar de Raad van Advies en dan door naar de Staten. Dit lijkt een lang traject maar de landsverordening waarop de bbo gebaseerd is, is relatief eenvoudig. Wij gaan er dan ook van uit dat invoering per 1 januari 2007 zal plaatsvinden, wat ook voor de belastingdienst een haalbare datum is. De belastingdienst geeft ter voorbereiding momenteel presentaties aan de Sociaal Economische Raad, Raad van Advies, vakbonden en belangengroepen. Daarnaast ontwikkelt de belastingdienst momenteel een voorlichtingscampagne. Vooral voor eenpersoons ondernemingen zoals taxichauffeurs en kapsalons, is het betalen van belasting nieuw. Zij betalen geen loonbelasting omdat ze geen werknemers in dienst hebben maar moeten nu wel omzetbelasting gaan betalen. In het eerste jaar zal de belastingdienst zich vooral richten op begeleiding" aldus Romano. Hoewel Romano in eerste instantie aankondigde dat er geen extra personeel nodig was, is nu duidelijk geworden dat de belasting wel meer personeel nodig zal hebben maar dat nog niet bekend is hoeveel.

ONDUIDELIJKHEDEN

De onduidelijkheden waar ondernemers maar ook particulieren op doelen, zitten vooral in de koppeling met de andere belastingen en de daarmee samenhangende belastingverlagingen die nog niet bekend zijn. Romano benadrukt nogmaals dat de bbo inderdaad gekoppeld wordt aan de loon- en inkomstenbelasting. "Bedrijven krijgen een verlichting via de loonbelasting die zal dalen. Particulieren krijgen een verlichting via de verlaging van de tarieven van de inkomstenbelasting. De extra inflatie die ontstaat door de invoering van de bbo, wordt doorberekend in de loon- en inkomstenbelasting. Om deze extra inflatie te compenseren, zullen de Algemene Ouderdomsvoorziening (AOV) en de onderstand verhoogd worden. De belastingdienst heeft berekend dat de invoering van de bbo een extra inflatie van 3,1 procent op het consumptiepakket zal leggen. Hoeveel extra geld dat betekent voor AOV en onderstand is nog niet bekend. Het uitgangspunt van de bbo is dat de koopkracht voor iedereen behouden blijft. Dus zowel zakelijk als particulier," aldus de woordvoerder.
Verder zal de winstbelasting in 2007 ook verlaagd worden maar dat proces was al in werking gezet voordat de invoering van de bbo werd aangekondigd. Het is een van de maatregelen die de belastingdienst neemt om het belastingsysteem verder te vereenvoudigen. "Met betrekking tot de winstbelasting is het plan dat deze in 2007 daalt van 35 procent naar in ieder geval 29 procent," voegt Romano toe.
Romano verduidelijkt verder dat de bbo een aangiftebelasting is. Door het aangifteformulier maandelijks in te vullen weet de ondernemer wat er per maand afgedragen moet worden. De afdracht kan zowel contant als via de bank gebeuren. De aangiftes zullen via een boekenonderzoek gecontroleerd worden en de controle wordt geïntegreerd in de controle van de jaarrekeningen waarbij ook de winstbelasting en loonsbelasting gecontroleerd worden.

Voor bepaalde instellingen zoals kerken en charitatieve instellingen is het niet duidelijk wanneer zij wel en wanneer zij niet hoeven te betalen. Romano legt uit dat bij vrijstelling van de bbo vooral concurrentie een rol speelt. "Stel dat een kerk een boekhandel runt, dan moet er over de omzet van de boekhandel omzetbelasting betaald worden omdat de boekhandel concurrentie vormt voor andere boekhandels. Mocht er onduidelijkheid zijn over de vraag wel of niet, dan adviseren we instellingen om een verzoek tot vrijstelling in te dienen. Het antwoord op het verzoek geeft een duidelijk antwoord of er al dan niet bbo betaald moet worden."

Illegaal dumpen afvalwater gevaar voor volksgezondheid

ORANJESTAD — De afdeling Horticultura van het departement van Landbouw, Veeteelt en Visserij (LVV) heeft geconstateerd dat er met enige regelmaat afvalwater uit beerputten wordt gepompt in rooien, plassen of andere waterreservoirs. Het lijkt een goedkope manier om van afvalwater verlost te raken, maar de realiteit is anders.

Water in beerputten bevat micro-organismen die onaangenaam of zelfs gevaarlijk voor mens en dier zijn. Deze organismen kunnen als ernstige ziekteverwekkers worden aangeduid. Tyfus, diaree, dysenterie, besmettelijke hepatitis en lintworm kunnen het gevolg zijn van de inname van besmet water. Afgezien hier verspreidt het verontreinigde water ook een onaangename stank.

Wanneer het verontreinigde water in een waterreservoir terecht komt kunnen de organismen daar verder groeien en de algengroei stimuleren. Dat heet in vaktaal 'algenbloei' en heeft als consequentie dat de zonnestralen het water niet meer bereiken. Het water wordt troebel als de algen afsterven en vervolgens alle waterplanten en dieren die van de zuurstof in het water afhankelijk zijn.

Ook landdieren die water drinken uit de reservoirs kunnen ziek worden. Het verontreinigde water kan evenmin gebruikt worden voor de productie van groenten en fruit.

Recent onderzoek van de Hygiënische Dienst en het Landslaboratorium wees uit dat bij 65 procent van de onderzochte open waterreservoirs micro-organismen voorkwamen die afkomstig waren van menselijke uitwerpselen. Deze bacteriën veroorzaakten kort geleden in de Verenigde Staten een epidemie bij mensen die spinazie hadden gegeten, die met besmet water bleken te zijn besproeid.

Men wordt verzocht om onmiddellijk LVV, de politie of de Hygiënische Dient te bellen als men ziet dat iemand of een dumptruck vervuild water dumpt in of nabij een waterreservoir en zo mogelijk het kenteken te noteren. LVV is telefonisch bereikbaar op 585-8102, de politie op nummer 100 en de Hygiënische Dienst op 522-4200.

Studenten softbaltoernooi

ORANJESTAD / DEN HAAG — In Nederland won het softbalteam van Den Haag het achtste softbaltoernooi. Het Haagse team won de finale van het team uit Arnhem met 9 tegen 5. Het team uit Delft eindigde op de derde plaats. Het softbaltoernooi wordt jaarlijks georganiseerd voor Arubaanse studenten die in Nederland studeren en de organisatie van het toernooi ligt in handen van de winnaar van vorig jaar. Aan het toernooi namen tien teams deel van studenten die studeren in Amsterdam, Delft, Arnhem, Den Haag, Maastricht, Tilburg, Utrecht, Schiedam, Rotterdam en Groningen. De The Hague Arubian Crew die voor het derde achtereen volgende jaar de organisatie in handen had, nodigde ter verhoging van de sfeer verschillende brassbands uit. Frido Croes, de gevolmachtigde minister van Aruba, opende het toernooi door de eerste bal te werpen. Hij kreeg hierbij instructies van een van de softballers.

Arubaanse winkeliers bezoeken Den Haag

Samen verpaupering binnenstad stoppen

De Arubaanse delegatie luistert naar de straatmanager van de Paul Krugerlaan in Den Haag

ORANJESTAD — Frank Tieleman bracht namens winkeliersvereniging Mambo een bezoek aan Den Haag. Tieleman was een van de deelnemers aan de handelsmissie die de Arubaanse Kamer van Koophandel en het Nederlandse Economische Zaken hadden georganiseerd.

Het doel van het bezoek was om meer informatie te krijgen over mogelijke oplossingen om de verpaupering van de hoofdstraat tegen te gaan. Daarnaast werd er gekeken naar mogelijke samenwerkingsmogelijkheden.

In Nederland bracht de delegatie bezoeken aan verschillende particuliere instanties die gespecialiseerd zijn in deze problematiek. Deze instanties werken samen met locale overheden om de commerciële hoofdstraten te behouden en om deze een nieuw en schoon aanzicht te geven waardoor de straten weer aantrekkelijk worden voor commerciële activiteiten en dus voor het winkelende publiek.

In Nederland zijn de lokale overheden de grootste sponsor van soortgelijke projecten. Er wordt bijvoorbeeld een straatmanager aangesteld en er wordt gekeken naar de leefbaarheid. Zo wordt een straat met veel graffiti en waar 's avonds de winkels gesloten zijn met rolluiken door mensen als niet veilig of zelfs gevaarlijk ervaren.

Door het bezoek heeft Mambo medewerking gekregen van enkele particuliere ondernemingen en overheidsinstanties. Mambo hoopt door de samenwerking tot een snelle oplossing te komen voor de binnenstad van Oranjestad.

Opening ASU Olympiade

ORANJESTAD — Zondag vindt de officiële opening van de ASU Olympiade 2006 plaats in het stadion Guillermo Trinidad in Dakota. De opening van het evenement van de Arubaanse Sport Unie begint om zes uur 's middags. De opening is voor iedereen toegankelijk.

INGEZONDEN

Omzetbelasting

GAARNE WENST ondergetekende een beschouwing aan te reiken aangaande enige verschillen van bronnen van belastinginkomsten in ons Koninkrijk.

Aangezien ons moederland Nederland wegens haar natuurlijke bronnen in het verleden weinig hoefde te importeren kende men daar geen invoerrechten.

Al haar producten en goederensoorten kwamen voort uit eigen land-, tuin en bosbouw, veeteelt en visserij en niet te vergeten via zoutmijnen, steenkolenmijnen, hoogovens en de mergelgroeve voor cementproducten.

Beroemd waren de leer- en schoenindustrie, textielfabricage, meubelindustrie en scheepsbouw. Van de levensmiddelenindustrie zijn drop en suikerwaren en van de zuivelindustrie de Hollandse kaas wereldberoemd. Dezelfde roem hebben de Nederlandse dakpannen door de eeuwen heen.

Toen de wereldcrisis in de beginjaren dertig van de afgelopen eeuw uitbrak, ontstond ook in Nederland grote werkeloosheid. Om deze werkeloosheid te keren had de Nederlandse regering dringend extra geld nodig voor sociale uitkeringen en voor het opstarten van duurzame projecten. Voor bijvoorbeeld de bruggenbouw werden nieuwe arbeidsplaatsen gecreëerd.

De belastingbron voor deze werkeloosheidsbestrijding werd de omzetbelasting in 1933. Als voorbeeld gebruikte de Nederlandse regering de nimmer aangenomen Wet Weeldeverteringsbelasting uit 1926. Dat was een éénmalige heffing bij overdracht van een goed. Tijdens de Duitse bezetting werd begin 1941 het cascadestelsel ingevoerd en hield hiermee de éénmalige heffing op te bestaan. Bij het cascadestelsel werd voor iedere overdracht van een goed telkens opnieuw omzetbelasting geheven. In het Nederlandse belastingrecht betekent salestax de extra belasting, die op weeldegoederen wordt geheven in de vorm van een éénmalige verhoogd percentage omzetbelasting. Bij invoer van goederen wordt de omzetbelasting gehanteerd en eventueel deze belasting vermeerderd met accijns bij invoer van sterke drank en rookwaren.

Aruba is arm aan natuurlijke bronnen vergeleken met Nederland en bijna alles moet worden geïmporteerd. Veeteelt en visserij zijn kleinschalig, terwijl tuinbouw wegens het dure water niet de moeite waard is. Vanaf 1845 vormden de zes eilanden van de Antillen één kolonie en vanaf die tijd wordt op Aruba invoerrechten geheven. De gehele economie is hierop afgestemd, zowel in sociale wetten als in collectieve arbeidsovereenkomsten tot aan de huurcommissieregeling toe. De draagkracht van de bevolking is op deze éénmalig heffing afgestemd. Bij het invoeren van omzetbelasting zonder het afschaffen van invoerrechten, dus een dubbele belasting op goederen, is de regering niet alleen bezig extra belasting te innen maar vernielt gelijktijdig het huishoudelijke budget van veel gezinnen, dat hierop niet is berekend.

Tevens gaat onze economie, die hoofdzakelijk op hotelindustrie is gebaseerd, het zeer moeilijk krijgen door een ernstige verstoring van onze concurrentiepositie in de regio.

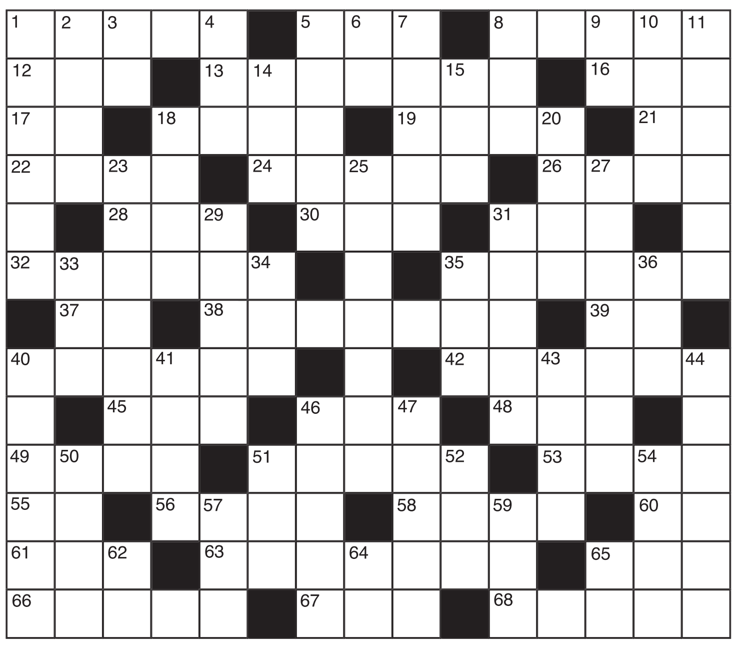
Het is ook niet ondenkbaar dat grote winkelbedrijven niet meer via onze plaatselijke groothandel zullen inkopen maar alle koopwaren via een broker in het buitenland gaan bestellen om hiermede een schakel in de omzetbelastingketen te omzeilen. Het gevolg hiervan is verlies van arbeidsplaatsen en geen constante bevoorrading meer op Aruba. 'Op is op' wordt dan normaal en dat is voor een toeristeneiland funest. Ook is het gevaar aanwezig dat de percentages van de tarieven door de jaren heen tersluiks worden verhoogd.

Kinderrijke arbeidersgezinnen verpauperen onherroepelijk en een succesvolle opvoeding is hierdoor niet meer gegarandeerd. Deze families met opgroeiende kinderen zijn grootverbruikers van levensmiddelen, kleding en schoeisel. De armenzorg op Aruba betaalt bij financiële hulp aan behoeftigen indirect mee aan omzetbelasting. Kadergezinnen hebben het met het afbetalen van studieleningen van de ouders plus de nieuwe belastingheffing zeer moeilijk en kunnen straks beter in Nederland hun toekomst opbouwen.

De regering moet zich realiseren dat bij het invoeren van de omzetbelasting een goede controle met veel vakmensen niet mag ontbreken, omdat deze omzetbelastingheffing zeer fraudegevoelig is. Eén ding is zeker: er komt op Aruba net als in Nederland veel zwart geld in de circulatie. Wie is nog geïnteresseerd in een dienst of goed met een kwitantie? Zeker is dat het selectief verhogen van de invoerrechten op bepaalde artikelen veiliger is voor onze economie.

J. MEELIS
Aruba

KRUISWOORDPUZZEL



Winnaar vorige week

UIT HET GROTE aantal inzendingen van de Amigoe-puzzel van verleden week is als gelukkige winnaar van de weekprijs van 25 gulden getrokken:

C. de Wal
Venezuelastraat 5, Aruba

De winnaar kan zijn/haar prijs na identificatie afhalen op het kantoor van de Amigoe: Curaçao - Kaya Fraternan di Skèrpènè z/n, tot drie uur n.m.; Aruba - Patiastraat 13 tijdens kantooruren; Bonaire: Shon Ma Carolina, Kaya Nikiboko Noord 18.

Oplossingen moeten ingediend zijn op Curaçao vóór vrijdagmorgen tien uur en op Aruba vóór donderdagmiddag vijf uur. Gelieve duidelijk op de envelop te vermelden:

AMIGOE-PUZZEL

Puzzel deze week

HORIZONTAAL: 1. Ploert; 5. lof; 8. haarkleur; 12. grafvaas; 13. bende; 16. halsbont; 17. Engelse ontkenning; 18. plaats in Portugal; 19. slag; 21. achter; 22. van een; 24. ergernis; 26. doctrine; 28. vreemde munt; 30. onbepaald vnw.; 31. grote toeloop; 32. claxon; 35. Griekse schikgodin; 37. voorzetsel; 38. witbloemig soort look; 39. muzieknoot; 40. met nietjes samenklinken; 42. eng; 45. gevangenis; 46. bouwland; 48. roem; 49. met weglating van titels en waardigheden (Lat.); 51. plaats op Sumatra; 53. babybedje; 55. voorzetsel; 56. kelner; 58. bont; 60. Japans bordspel; 61. Spaanse uitroep; 63. vleespasteitje; 65. wortel; 66. Jamaïcaanse stroming; 67. licht geluid; 68. deel van een sleutel.

VERTICAAL: 1. Verderfelijk; 2. reukstof uit viooltjes; 3. voegwoord; 4. uiting van berusting; 5. geweldig; 6. getijde; 7. dampen; 8. bedeesd; 9. rivier in Siberië; 10. deel van een breviergebed; 11. nadien; 14. boos; 15. getal; 18. roofdier; 20. bout; 23. bestanddeel; 25. Europees land; 27. van dezelfde soort; 29. pluim; 31. vogelaarstok; 33. vrouwelijk dier; 34. gemalin van Aegir; 35. reuzenvogel; 36. rondedans; 40. de oudste; 41. totalisator; 43. peulvrucht; 44. welgesteld; 46. aanvankelijk; 47. boomwol; 50. muziekteken; 51. maand; 52. troefkaart; 54. rivier in Tsjechië; 57. deel van de visvangst voor de bemanning; 59. koeienmaag; 62. boom; 64. muzieknoot; 65. vader.

Oplossing vorige week

Horizontaal: 1. Kas; 4. bloeden; 10. mam; 13. rang; 15. aston; 16. gala; 17. olien; 19. esp; 20. tiran; 21. trawl; 23. edele; 25. ur; 27. eta; 29. ree; 30. bij; 31. saki; 33. sekte; 34. tref; 36. pi; 37. ob; 38. ui; 39. er; 40. welp; 42. edict; 43. ruis; 45. in; 46. ade; 48. ene; 50. le; 51. story; 53. plein; 55. welig; 57. obi; 59. knoet; 61. agio; 62. agent; 64. evoe; 65. mok; 66. planten; 67. ast. Verticaal: 1. Krokus; 2. aal; 3. snit; 5. la; 6. osel; 7. ets; 8. dope; 9. en; 10. mare; 11. ala; 12. manwijf; 14. gerei; 16. gilet; 18. nat; 20. tee; 22. wasbeer; 24. dreutel; 26. rapen; 28. ukkie; 30. beril; 32. kil; 35. reu; 40. wigwam; 41. patio; 43. reine; 44. septet; 47. dog; 49. nek; 51. slik; 52. yoga; 53. pint; 54. nova; 56. ego; 58. ben; 60. eos; 62. al; 63. te.

Tito Lacle terug op tv met T'Asina Ta

ORANJESTAD — Journalist en nieuwslezer Tito Lacle komt na een afwezigheid van bijna drie jaar terug op de televisie met het programma T'Asina Ta.

Het actualiteitenprogramma in de vorm van een talkshow werd eerder door hem gepresenteerd tussen 2001 en 2003. In het programma werd een grote variatie aan actuele onderwerpen aangekaart Na Lacle's vertrek bij ATV werd het programma overgenomen door Toko Winklaar, directeur van het ochtendblad Awe Mainta.

In december 2005 werd door hem de laatste aflevering gepresenteerd. Op veelvuldig verzoek van kijkers is het programma vanaf 16 oktober van maandag tot vrijdag om kwart over zeven opnieuw te zien op kanaal 15. Het programma wordt de volgende dag tussen de middag herhaald. Lacle verzorgt nieuwsreportages voor Bon Dia en het radiostation Magic FM.

Uitslagen basketball

ORANJESTAD — In de basketball competitie werden donderdag twee wedstrijden gespeeld.

In de B-divisie kwamen de YMCA Ballers uit tegen YMCA Ling & Sons. De Ballers keken bij rust nog tegen een achterstand aan van acht punten, maar wisten in de tweede helft de score in hun voordeel om te buigen.

Het werd uiteindelijk 68 tegen 62. Cedric Benito was bij de Ballers met 23 punten topscorer. Rene Violenus was met 17 punten topscorer bij YMCA Ling & Sons. In de A-divisie speelde YMCA Ling & Sons tegen CPB Memco Impact. Ook in deze partij had de thuisploeg bij rust een achterstand (34 tegen 39). Bij het laatste fluitsignaal waren de rollen omgekeerd. YMCA won met 85 tegen 74. Hubert Heemstadt van YMCA was topscorer met 25 punten. Eduard Coco van CPB maakte 22 punten.

Beide wedstrijden werden gespeeld op het basketbalveld van YMCA in San Nicolas.